

Jeanne Favret-Saada

Die Wörter, der Zauber, der Tod

Der Hexenglaube im Hainland von Westfrankreich

Aus dem Französischen übersetzt
von Eva Moldenhauer

Suhrkamp Verlag

Inhalt

Erster Teil

Es bedarf zumindest eines Subjekts

Kapitel I Wie es gesagt wird 9

1. Das Spiegelbild des Gelehrten 9
2. Ein Wort, das insistiert 12
3. Wenn das Wort Krieg ist 16

Kapitel II Zwischen Erfahrung und Erinnerung 23

1. Wer nicht gepackt worden ist, kann nicht darüber reden 24
2. Ein Name, an einen Platz geheftet 27
3. Von wem (oder was) sich distanzieren? 32

Kapitel III Wenn der Text seine Einleitung ist 40

Zweiter Teil

Das Reich des Geheimen

Kapitel IV Es bedarf zumindest eines Leichtgläubigen 49

Kapitel V Die Versuchung des Unmöglichen 60

Kapitel VI Je weniger man darüber redet, desto weniger wird man gepackt 95

Dritter Teil

Alles sagen

Kapitel VII Wenn Sie was tun können 140

1. Ein Verhexter in der Klinik 142
2. Ob sie eine Magierin ist? 150
3. Das Mißverständnis 152
4. Zu schwach für diese Schwäche 155

Kapitel VIII Die Allmacht des Zauberers 159

1. Der unverwüstliche Dreckskerl 160
2. Das Wort 160
3. Die Berührung 164

4. Der Blick 166
5. Der Tod eines Leiters 170
6. Im nachhinein 177

Kapitel IX Auf eigene Rechnung nehmen 194

1. Unerklärliche Unglücksfälle 194
2. Der andere Zauberer 197

Kapitel X Das Böse mit dem Bösen vergelten 209

1. Madame Marie aus Alenc, on 211
2. Madame Marie aus Ize 215
 - a) Ein eingemauerter Zauber 216
 - b) Die verhexte Josephine 220
 - c) Ein demonstratives Lachen 228
 - d) Die Kopula 234
3. Wenn Sie sich fähig fühlen . . . 236

Kapitel XI Nicht zu sehr daran glauben 249

1. Wenn sie mit einem Foto arbeiten kann . . . 251
2. Der Verhexte als Zauberer 263

Kapitel XII Warten auf die Fortsetzung 276

1. Begriffe und Voraussetzungen 278
 - a) Der Verhexte und sein Revier 278
 - b) Bio-ökonomisches Potential des Verhexten 280
 - c) Die beiden Voraussetzungen des Systems 280
 - d) Zulänglichkeit oder Überschuß an Kraft in bezug auf den Raum 281
2. Der Zauberangriff und seine Abwehr 290

Anhänge

- I. Der Erforscher der Finsternis 305
- II. Das Metier des Unwissenden 307
- III. Robert Brault, der »Prophet« aus Aron 316
- IV. Die Elle der Wahrheit 334
- V. Chronologische Anhaltspunkte für die Geschichte der Babins 352